

Promoting a Safe and Secure Campus for All Students at Solano

Principles and Core Protections for All California Students (Summary of Guidelines from the California Attorney General):

- **Equal Access & Non-Discrimination:** Public institutions of higher education in California must provide equal access to education and related opportunities to all students, regardless of their immigration status. Discrimination based on immigration status is illegal and prohibited.
- **Privacy & Confidentiality:** Student information related to immigration status is considered highly sensitive and must be kept private and confidential. Institutions cannot share such information with federal immigration enforcement agencies (ICE) without a valid warrant or subpoena.
 - **Sanctuary Jurisdiction:** Senate Bill 54, known as the California Values Act, and Assembly Bill 21, prohibit colleges and other state and local agencies from using resources to assist immigration enforcement activities. Accordingly, under SB 54, California state law prohibits campus police and security departments from assisting immigration enforcement officers.
 - SCC's Department of Public Safety (DPS) is committed to keeping our campus safe for all and will direct any immigration enforcement requests to the Superintendent-President.
- **FERPA Compliance:** The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) protects student records and requires institutions to obtain parental or student consent before disclosing personally identifiable information.
- **Tuition and Financial Aid**
 - **Residency for Tuition:** California law allows eligible undocumented students who meet certain requirements to qualify for in-state tuition through AB 540 and other related regulations. Students can learn more about these options and receive assistance in accessing these benefits through the [Undocumented Students Resource Center](#).
 - **Financial Aid & Scholarships:** Undocumented students may be eligible for various forms of state financial aid and institutional scholarships, depending on their eligibility criteria. Students can apply for California state financial aid through the

[CA Dream Act Application \(CADAA\)](#) supported by the California Student Aid Commission.

- **Access to Services:** All students have access to any of the Academic resources, Student services resources or you can direct students to the [Undocumented Students Resource Center](#) to access support.

As a college, we must safeguard student information.

- **Do not ask students about their immigration status.**
- **Do not share any information with anyone, including other faculty or staff.** Student records are protected under FERPA (Family Educational Rights and Privacy Act). As such, do not share student records (including grades or attendance information) with anyone without the students' explicit permission.
- **If you become aware of a student's immigration status, treat this information with the utmost discretion.** Do not share or discuss it with others.
- **Direct all legal inquiries to the Superintendent-President:** In the unlikely event you are approached by a law enforcement agent seeking student information, **do not disclose any information, immediately contact the college president.**

Understanding the Unique Challenges for Undocumented Students:

- Fear and anxiety related to immigration enforcement.
- Financial hardships.
- Difficulty navigating complex bureaucratic systems.
- Emotional and psychological stress.
- Lack of family support or awareness of how to access legal/financial support.

How You Can Help:

- **Be a Source of Support:** Create a classroom atmosphere that is safe, welcoming, and respectful for all. This includes being empathetic to students with hidden challenges.
- **Use Inclusive Language:** Be mindful of the language you use in the classroom. Avoid making assumptions about students' backgrounds or immigration status.
- **Promote Awareness:** Consider incorporating information on resources and support into your syllabus or course materials, including resources for undocumented students.

- **Be Knowledgeable:** Be aware of the basic resources on campus for undocumented students. You can always direct students to the [Undocumented Students Resources](#).
- **Refer Students to Support Services: Be ready to connect students with:**
 - **Mental Health Services:** Helps students address the stress and anxiety related to their immigration situation.
 - In addition to campus services
 - California Mental Health Services Authority (CalMHSA): Offers mental health services and support specifically for immigrant communities. Find resources at <http://www.calmhsa.org>
 - National Alliance on Mental Illness (NAMI) California: Provides mental health resources and peer support for immigrants and their families. Visit their website at <https://www.namika.org>.
 - **Legal Services:** Connects students to free or low-cost legal resources within the community. (See attached Flyer for services.)
 - Visit National Immigration Law Center, www.nilc.org for more information on the rights of immigrants.
 - **Financial Aid:** Helps students explore eligibility for scholarships or other financial aid. (also see [CADAA](#))
 - **Counseling Services:** Ensures they are on track for their educational goals and navigating the system properly.
 - **Visit Link to View Other [Student Support Programs](#)**

Key Takeaway

- Let's work together to support all of our students.
- Notify the Superintendent-President immediately, if you learn that Immigration and Customs Enforcement (ICE) or any officer engaged in immigration enforcement, is expected to enter, will enter, or has entered the campus to execute an immigration order.

For more CCCC systemwide information, subscribe to the [Undocumented Student Support Newsletter](#)



FOMENTAR UN CAMPUS SEGURO PARA TODOS LOS ESTUDIANTES DE SOLANO

Principios y Protecciones Fundamentales para Todos los Estudiantes de California (Resumen de las directrices del Fiscal General de California):

- **Igualdad de acceso y no discriminación:** Las instituciones públicas de educación superior en California deben proporcionar igualdad de acceso a la educación y oportunidades relacionadas a todos los estudiantes sin importar su estatus migratorio. La discriminación por razón de estatus migratorio es ilegal y está prohibida.
- **Privacidad y confidencialidad:** La información de los estudiantes relacionada con el estatus migratorio se considera altamente sensible y debe mantenerse privada y confidencial. Las instituciones no pueden compartir dicha información con las agencias federales de inmigración (ICE, por sus siglas en inglés) sin una orden o citación válida.
- **Jurisdicción Santuario:** El proyecto de ley 54 del Senado, conocido como la Ley de Valores de California y el proyecto de ley 21 de la Asamblea prohíben que las universidades y otras agencias estatales y locales utilicen recursos para asistir actividades relacionadas con la aplicación de la ley de inmigración. En consecuencia, en virtud de la SB 54, la legislación estatal de California prohíbe a la policía y a los departamentos de seguridad de los campus prestar asistencia a los funcionarios encargados de hacer cumplir las leyes de inmigración.
- El Servicio Central de Seguridad (SCC, por sus siglas en inglés) del Departamento de Seguridad Pública (DPS, por sus siglas en inglés) se compromete a mantener nuestro campus seguro para todos y dirigirá cualquier solicitud de aplicación de la ley de inmigración al Superintendente-Director.
- **Cumplimiento de la FERPA:** La Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA, por sus siglas en inglés) protege los expedientes de los estudiantes y exige a las instituciones que obtengan el consentimiento de los padres o del estudiante antes de divulgar información personal identificable.
- **Matrícula y ayuda financiera o residencia para la matrícula:** La ley de California permite a los estudiantes indocumentados elegibles, que cumplan con ciertos requisitos, calificar para la matrícula estatal a través del AB 540 y otras regulaciones relacionadas. Los estudiantes pueden conocer más sobre estas opciones y recibir ayuda para acceder a estos beneficios a través [del Centro de Recursos para Estudiantes Indocumentados](#).
- **Ayuda económica y becas:** Los estudiantes indocumentados pueden ser elegibles para recibir varias formas de ayuda financiera estatal y becas institucionales, dependiendo de sus criterios de elegibilidad. Los estudiantes pueden solicitar ayuda financiera del estado de [California a través de la Solicitud CA Dream Act \(CADAA\)](#), por sus siglas en inglés) respaldado por la Comisión de Ayuda Estudiantil de California.
-

- **Acceso a los servicios:** Todos los estudiantes tienen acceso a todos los recursos académicos, recursos de servicios estudiantiles o se puede dirigir a los estudiantes al [Centro de Recursos para Estudiantes Indocumentados](#) para que accedan a asistencia.

COMO UNIVERSIDAD, DEBEMOS SALVAGUARDAR LA INFORMACIÓN DE LOS ESTUDIANTES.

- **No pregunte a los estudiantes por su situación migratoria.**
- **No comparta ninguna información con nadie, incluidos el personal docente u otros miembros del personal.** Los expedientes de los alumnos están protegidos por la ley FERPA (Family Educational Rights and Privacy Act, Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar) De este modo, no comparta los registros de los estudiantes (incluyendo calificaciones o información de asistencia) con nadie, sin el permiso explícito de los estudiantes.
- **Si tiene conocimiento de la situación migratoria de un alumno, trate esta información con la máxima discreción.** No la comparta ni la comente con otras personas.
- **Dirija todas las consultas legales al Superintendente-Director:** En el improbable caso de que se le acerque un agente de la ley en busca de información sobre un estudiante, no revele ninguna información, póngase, inmediatamente, en contacto con el director de la universidad.

Comprensión de los retos específicos que enfrentan los estudiantes indocumentados:

- Miedo y ansiedad relacionados con la aplicación de las leyes de inmigración.
- Dificultades financieras.
- Dificultad para desenvolverse en sistemas burocráticos complejos.
- Estrés emocional y psicológico.
- Falta de apoyo familiar o de conocimiento acerca de cómo acceder a apoyo legal/financiero.

Cómo puede ayudar:

- **Ser una fuente de apoyo:** Cree una atmósfera en el aula que sea segura, acogedora y respetuosa para todos. Esto incluye ser empático con los alumnos con dificultades no aparentes.
- **Utilizar un lenguaje inclusivo:** Sea consciente del lenguaje que utiliza en el aula. Evite hacer suposiciones sobre la procedencia o el estatus migratorio de los alumnos.

Promover la sensibilización: Considere la posibilidad de incorporar información sobre recursos y ayudas en su programa o material didáctico, incluidos [recursos para estudiantes indocumentados](#).

- **Estar bien informado:** Conozca los recursos básicos del campus para los estudiantes indocumentados. Siempre puede guiar a los estudiantes para que accedan a los recursos para estudiantes indocumentados.

- **Remitir a los estudiantes a los servicios de apoyo:** Esté preparado para poner en contacto a los estudiantes con:

- **[Servicios de salud mental:](#)** Ayuda a los estudiantes a abordar el estrés y la ansiedad relacionados con su situación migratoria.

Además de los servicios del campus:

- Autoridad de Servicios de Salud Mental de California (CalMHSA, por sus siglas en inglés): Ofrece servicios de salud mental y apoyo específico para las comunidades de inmigrantes. Encuentre recursos en <http://www.calmhsa.org>

- Alianza Nacional contra las Enfermedades Mentales (NAMI, por sus siglas en inglés) de California: Proporciona recursos de salud mental y apoyo entre iguales para inmigrantes y sus familias. Visite su

sitio web en <https://www.namica.org>.

Servicios jurídicos: Conecte a los estudiantes con recursos legales gratuitos o de bajo coste dentro de la comunidad. (Vea el folleto adjunto para los servicios.)

- Visite el Centro Nacional de Leyes de Inmigración, www.nilc.org para más información sobre los derechos de los inmigrantes.

- **Ayuda financiera:** Ayuda a los estudiantes a explorar su elegibilidad para becas u otras ayudas financieras. (vea también [CADAA](#))

- **Servicios de asesoramiento:** Se asegura de que estén en el buen camino hacia sus objetivos educativos y de que naveguen por el sistema correctamente.

- **Visite el enlace para ver otros programas de [apoyo a los estudiantes](#).**

Lo más importante

- Trabajemos juntos para apoyar a todos nuestros estudiantes.

- Notifique, inmediatamente, al Superintendente-Director si se entera de que el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) o cualquier funcionario encargado de hacer cumplir las leyes de inmigración, tiene previsto entrar, entrará o ha entrado en el campus para ejecutar una orden de inmigración.

Para más información sobre el sistema CCCCO, suscríbase al [boletín de apoyo a los estudiantes indocumentados](#).



PAGSUSULONG NG LIGTAS AT SEGURADONG KAMPUS PARA SA LAHAT NG MAG-AARAL SA SOLANO

Mga Prinsipyo at Pangunahing Proteksyon para sa Lahat ng Mag-aaral ng California (Buod ng Mga Alituntunin mula sa Pangkalahatang Abugado ng California):

- **Pantay na Pag-access at Walang Diskriminasyon:** Ang mga pampublikong institusyon ng mas mataas na edukasyon sa California ay dapat magbigay ng pantay na pag-access sa edukasyon at mga kaugnay na pagkakataon sa lahat ng mga mag-aaral, anuman ang kanilang katayuan sa imigrasyon. Ang diskriminasyon batay sa katayuan sa imigrasyon ay labag sa batas at ipinagbabawal.

- **Pribadong Impormasyon at Kumpidensyalidad:** Ang impormasyon ng estudyante na may kaugnayan sa katayuan sa imigrasyon ay itinuturing na napaka-sensitibo at dapat panatilihin pribado at kumpidensyal. Hindi maaaring ibahagi ng mga institusyon ang ganitong impormasyon sa mga peder-al na ahensya ng pagpapatupad ng imigrasyon (ICE) nang walang wastong warrant o subpoena. •

- **Sanctuary Jurisdiksyon:** Ang Senate Bill 54, na kilala bilang California Values Act, at Assembly Bill 21, ay nagbabawal sa mga kolehiyo at iba pang mga ahensya ng estado at lokal na gumamit ng mga mapagkukunan upang tumulong sa mga aktibidad ng pagpapatupad ng imigrasyon. Alinsunod dito, sa ilalim ng SB 54, ipinagbabawal ng batas ng estado ng California ang mga pulis sa kampus at mga departamento ng seguridad na tumulong sa mga opisyal ng pagpapatupad ng imigrasyon.

- Ang Departamento ng Pampublikong Kaligtasan (DPS) ng SCC ay nakatuon sa pagpap-anatiling ligtas ng aming kampus para sa lahat at ididirekta ang anumang mga kahilingan sa pagpapatupad ng imigrasyon sa Superintendent-President.

- **FERPA Compliance:** Ang Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) ay nagpoprotekta sa mga rekord ng mag-aaral at nag-aatas sa mga institusyon na kumuha ng pahintulot ng magulang o maga-aral bago ibunyag ang personal na pagkakakilanlan ng impormasyon.

- **Tuition at Tulong Pinansyal o Paninirahan para sa Tuition:** Pinahihintulutan ng batas ng California ang mga karapat-dapat na undocumented na mag-aaral na nakakatugon sa ilang partikular na pangangailangan upang maging kuwalipikado para sa tuition sa estado sa pamamagitan ng AB 540 at iba pang nauugnay na mga regulasyon. Ang mga mag-aaral ay maaaring matuto nang higit pa tungkol sa mga opsyong ito at makatanggap ng tulong sa pag-access sa mga benepisyong ito sa pamamagitan ng [Undocumented Students Resource Center](#).

- **Tulong Pinansyal at Mga Scholarship:** Ang mga hindi dokumentadong estudyante ay maaaring maging karapat-dapat para sa iba't ibang anyo ng tulong pinansyal ng estado at mga institusyonal na scholarship, depende sa kanilang pamantayan sa pagiging karapat-dapat. Maaaring mag-aplay ang mga mag-aaral para sa tulong pinansyal ng estado ng California sa pamamagitan ng

[CA Dream Act Application \(CADAA\)](#) na sinusupportahan ng California Student Aid

- **Pag-access sa Mga Serbisyo:** Ang lahat ng mga mag-aaral ay may access sa alinman sa mga mapagkukunang Pang-akademiko, mga mapagkukunan ng mga serbisyo ng mag-aaral o maaari mong idirekta ang mga mag-aaral sa [Undocumented Students Resource Center](#) upang ma-access ang suporta.

Bilang isang kolehiyo, dapat nating pangalagaan ang impormasyon ng mag-aaral.

- **Huwag tanungin ang mga estudyante tungkol sa kanilang katayuan sa imigrasyon.**

- **Huwag magbahagi ng anumang impormasyon sa sinuman, kabilang ang ibang mga guro o kawani.** Ang mga rekord ng mag-aaral ay protektado sa ilalim ng FERPA (Family Educational Rights and Privacy Act). Dahil dito, huwag ibahagi ang mga rekord ng mag-aaral (kabilang ang mga marka o impormasyon sa pagdalo) sa sinuman nang walang tahasang pahintulot ng mga mag-aaral.

- **Kung nalaman mo ang katayuan sa imigrasyon ng isang estudyante, ituring ang impormasyongito nang may lubos na pagpapasya.** Huwag ibahagi o talakayin ito sa iba.

- **Idirekta ang lahat ng legal na pagtatanong sa Superintendente-Presidente:** Kung sakaling mapalapit sa iyo ang isang ahenteng nagpapatupad ng batas na naghahanap ng impormasyon ng mag-aaral, **huwag magbunyag ng anumang impormasyon, makipag-ugnayan kaagad sa pangulo ng kolehiyo.**

Pag-unawa sa Mga Natatanging Hamon para sa Mga Walang Dokumentong Mag-aaral:

- Takot at pagkabalisa na may kaugnayan sa pagpapatupad ng imigrasyon.
- Mga paghihirap sa pananalapi.
- Hirap sa pag-navigate sa mga kumplikadong burukratikong sistema.
- Emosyonal at sikolohikal na stress.
- Kakulangan ng suporta ng pamilya o kamalayan kung paano ma-access ang legal/pinansyal na suporta.

Paano Ka Makakatulong:

- **Maging Pinagmulan ng Suporta:** Lumikha ng kapaligiran sa silid-aralan na ligtas, malugod na tina-tanggap, at magalang para sa lahat. Kabilang dito ang pagiging empatiya sa mga mag-aaral na may mga nakatagong hamon.

- **Gumamit ng Inklusibong Wika:** Maging maingat sa wikang ginagamit mo sa silid-aralan. Iwasang gumawa ng mga pagpapalagay tungkol sa mga background ng mga mag-aaral o katayuan sa imigrasyon.

- **Isulong ang Kamalayan:** Isaalang-alang ang pagsasama ng impormasyon sa mga mapagkukunan at suporta sa iyong syllabus o mga materyales sa kurso, kabilang ang mga mapagkukunan para sa mga hindi dokumentadong estudyante.

- **Maging Maalam:** Magkaroon ng kamalayan sa mga pangunahing mapagkukunan sa campus para sa mga hindi dokumentadong estudyante. Maaari mong palaging idirekta ang mga mag-aaral sa [Undocumented Students Resources](#).

• **I-refer ang mga estudyante sa mga support services: Maging handa na ikonekta ang mga estudyante sa:**

- [Mga Serbisyo sa Kalusugan ng Isip](#): Tumutulong sa mga estudyante na tugunan ang stress at pagkabalisa na may kaugnayan sa kanilang sitwasyon sa imigrasyon.

- Bukod pa sa mga serbisyo sa kampus:

- **California Mental Health Services Authority (CalMHSA)**: Nag-aalok ng mga serbisyo sa kalusugang pangkaisipan at suporta partikular para sa mga komunidad ng imigrante. Maghanap ng mga mapagkukunan sa <http://www.calmhsa.org> - Pambansang Alyansa sa Sakit sa Pag-iisip (NAMI) California: Nagbibigay ng mga mapagkukunan sa kalusugan ng isip at suporta ng mga kasamahan para sa mga imigrante at kanilang mga pamilya. Bisitahin ang kanilang website sa <https://www.namica.org>.

o **Mga Legal na Serbisyo**: Ikinokonekta ang mga mag-aaral sa libre o murang legal na mapagkukunan sa loob ng komunidad. (Tingnan ang nakalakip na Flyer para sa mga serbisyo.)

- Bisitahin ang National Immigration Law Center, www.nilc.org para sa karagdagang impormasyon sa mga karapatan ng mga imigrante.

o **Tulong Pinansyal**: Tumutulong sa mga mag-aaral na tuklasin ang pagiging karapat-dapat para sa mga scholarship o iba pang tulong pinansyal. (tingnan din ang [CADAA](#))

o **Mga Serbisyo sa Pagpapayo**: Tinitiyak na nasa tamang landas sila para sa kanilang mga layuning pangedukasyon at maayos na na-navigate ang system.

o Bisitahin ang Link upang Tingnan ang Iba Pang Mga [Programa sa Suporta](#) ng Mag-aaral Pangunahing Aral

• Magtulungan tayo upang suportahan ang lahat ng ating mga mag-aaral.

• Abisuhan kaagad ang Superintendent-President, kung nalaman mo na ang Immigration and Customs Enforcement (ICE) o sinumang opisyal na nakikibahagi sa pagpapatupad ng imigrasyon, ay inaasahang pumasok, papasok, o pumasok sa campus upang magsagawa ng utos ng imigrasyon.

Para sa higit pang impormasyon sa buong sistema ng CCCCO, mag-subscribe sa [Undocumented Student Support Newsletter](#)